

# Калика-аштака

(Ади Шанкарачарья)

Перевод: Savitri Devi

Носящая гирлянду из окровавленных голов, ужасающе ревущая, с огромными устрашающими клыками, свободная от одежд, живущая на шамашане, распущенноволосая – [Она] – возлюбленная супруга Махакалы – Калика.

Держащая в левых руках голову и меч, правыми руками дающая благословения и бесстрашие, и в этом нет сомнения. Её прекрасный торс немного наклонён под тяжестью вздымающихся грудей, а пара прекрасных губ сложена в нежной улыбке.

В Её ушах пара трупов, прекрасные волосы обрамляют плечи, на талии пояс из рук мертвецов, взгромоздившаяся на гору трупов, верхом на Шиве, Она распространяет [ужасающие] звуки своего владычества на все стороны света.

Гимн:

С Твоего величайшего благословения Брахма и другие дэвы троицы Твои три качества постигают, О, Кали. Ты – начало, идол, объект жертвоприношений, само бытие. Твою истинную природу не могут постичь даже Дэвы.

Ты – очаровывающая Вселенную, произносящая речь, питающая Своих преданных, убивающая врагов, останавливающая речь, предотвращающая что только можно. Твою истинную природу не могут постичь даже Дэвы.

О, [Ты], дарительница небес, более того, Ты – [само дерево желаний] Кальпавалли, которое выполнит [любые] желания, порождаемые обращённым к Тебе умом. Ты великолепна и добродетельна, Превечная, Твою истинную природу не могут постичь даже Дэвы.

Винным напитком опьянённая, возлюбленная своими преданными, Ты всегда пребудешь в сияющем чистотой уме (сердце), очищенным от загрязнений джапой, дхьяной и пуджей. Твою истинную природу не могут постичь даже Дэвы.

Сосуд знания и блаженства, спокойно улыбающаяся, сияющая светом миллионов многократно отражённых осенних лун. О, Просвящающая умы мудрецов и поэтов, Твою истинную природу не могут постичь даже Дэвы.

Ты можешь быть чёрной как огромная туча, а также тёмно-красной или белой, Йогамаей для всевозможных существ, не юннкой, не старой и даже не опьянённой страстью. Твою истинную природу не могут постичь даже Дэвы.

Прости мои прегрешения, о, Великое сокрытое бытие, выявляющее иллюзию погрязшего в забвении мира! Очищающим созерцанием [Твоего образа] приобретается подвижность [ума]. Твою истинную природу не могут постичь даже Дэвы.

Пхалашрути:

Тот человек, который читает этот [гимн] с преданностью, будет неуязвимым во всех мирах, [не выходя из] дома достигнет восемь сиддх и в момент смерти обретёт освобождение. Твою истинную природу не могут постичь даже Дэвы.

Так заканчивается написанная святым Шанкарачарьей «Восьмистишье к Шри Калике»